

**JUNIOR CERTIFICATE SPANISH 2011
HIGHER AND ORDINARY LEVEL
SCRIPT**

A. DIÁLOGOS

1. Pidiendo direcciones.

Asking for directions.

- Oiga, ¿cómo se llega a la plaza de toros?
- La plaza de toros está lejos. Es mejor coger el autobús.
- ¿Cuánto dura el viaje?
- Si no hay tráfico, veinte minutos.

2. En la Oficina de Correos.

At the post office.

- Quiero mandar una postal a Perú.
- Muy bien.
- ¿Cuánto cuesta?
- Un euro con cincuenta (1,50 €).
- ¿Cuánto tarda en llegar?
- Pues, unos diez días, más o menos.

3. En el bar.

In the bar.

- ¿Es buena la sopa de cebolla?
- Muy buena. Es mejor que la sopa que hace mi mujer en casa.
- Tráigame la sopa de cebolla y, de segundo, carne y ensalada.
- ¿Algo para beber?
- Agua mineral con gas, porque tengo mucha sed.

4. Hablando de San Sebastián.

Talking about San Sebastian.

- ¿Dónde está San Sebastián?
- Está en el norte de España, cerca de Francia.
- ¿Cómo es?
- Es una ciudad maravillosa. La playa está considerada como una de las playas más hermosas de Europa. San Sebastián es conocida por el Festival Internacional de Cine en el mes de septiembre.
- No puedo visitar la ciudad en septiembre.
- ¿Cuándo puedes venir entonces?
- Pues, me viene mejor en verano.

B. UNOS ANUNCIOS

1. Comprando regalos.

Buying presents.

Si estás en Madrid de vacaciones y quieres comprar regalos para llevar a casa, ven a nuestra tienda. Para hombres, recomendamos un desodorante que se llama Blitz, cuesta 5 euros. ¿Y para señoras? ¿Por qué no comprar algo para el cabello? Cómprales el champú Bella, no cuesta mucho, sólo once euros. Es fresco, femenino y natural.

2. Un apartamento en Tarragona.

An apartment in Tarragona.

Si quieres pasar una semana en Tarragona, puedes alquilar mi piso. Está situado en una zona ideal, al lado del mar, cerca de las tiendas y a cincuenta metros de la zona de restaurantes. El piso tiene dos habitaciones, un salón, una cocina y un balcón con vistas al mar. Hay sitio para tres personas. El precio es de 200 euros a la semana. Si lo deseas por un mes, sería seiscientos euros. No hay que pagar depósito.

3. Aprender español en España.

Learning Spanish in Spain.

En nuestra escuela aprendes español de una forma eficaz y divertida. Hay cursos para todos los niveles, desde principiantes a estudiantes avanzados. Los cursos comienzan todos los lunes del año. La duración mínima de nuestros cursos es de una semana. Las clases empiezan a las cinco de la tarde y terminan a las nueve de la noche. El alumno encontrará un equipo de profesores expertos en la enseñanza del español. Hay un examen oral al final de cada curso.

4. Celebra tu cumpleaños en el restaurante Casa Paco.

Celebrate your birthday in the Casa Paco restaurant.

El restaurante Casa Paco es muy apto para todo tipo de eventos: fiestas de cumpleaños, bodas, reuniones familiares, fiestas privadas y fiestas infantiles. Nuestra comida es de primera calidad y a precios muy razonables. Te prometemos una experiencia diferente en Casa Paco. Para los amantes de la música, también tenemos todos los estilos musicales, para jóvenes y mayores de todas las edades.

C. UNA NOTICIA

1. Un perro salvado.

A dog is rescued.

Dos chicas de catorce años han salvado la vida de Peco, un pequeño perro de raza Yorkshire. Mientras su dueño estaba echando una siesta, Peco salió al balcón, se cayó a la calle y unas chicas lo encontraron ahí. Lo llevaron inmediatamente al veterinario que le puso una inyección. Después de llamar a muchas puertas, las chicas encontraron al dueño de Peco. Él les dio las gracias y se puso muy contento.

D. DESCRIPTIVO

1. La Casa de las Ciencias.

The Science Museum.

La Casa de las Ciencias de La Coruña es un museo científico. En el interior de la Casa de las Ciencias hay cuatro salas dedicadas a: exposiciones, un acuario y un planetario. Podemos aprender mucho sobre el cielo y las estrellas. Con la ayuda de un telescopio enorme, es posible sacar fotos de la Luna y de los planetas más brillantes. En la segunda planta hay una exposición sobre dinosaurios. Estos monstruos impresionantes habitaron la Tierra hace más de sesenta y cinco millones de años. Cada dinosaurio tiene hasta catorce metros de largo y cuatro metros de altura. También en el museo hay una tienda que vende recuerdos, carteles y DVDs sobre ecología y naturaleza.

2. La película *Astro Boy*.

The film *Astro Boy*.

La película *Astro Boy* trata de las aventuras de un niño robot, hijo adoptivo del doctor Tenma, un científico que vive en la futurista ciudad aérea de Metro City. El robot tiene el cuerpo de un niño y sentimientos humanos. También tiene extraordinarios poderes, como la visión con rayos X, una gran inteligencia y una fuerza increíble. Cuando Astro Boy descubre que es un robot y que nunca podrá ser humano, abandona la casa del doctor Tenma. Astro Boy necesita recargar sus baterías y es perseguido porque quieren copiarlo y desarmarlo. El pequeño robot lucha contra su gran enemigo, el Presidente Stone porque el presidente quiere dominar el mundo.